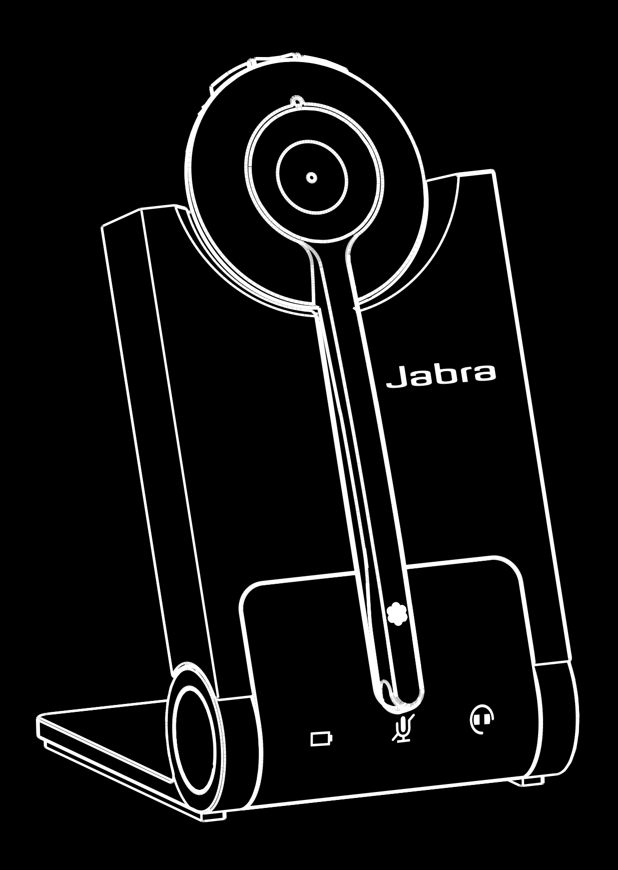
Jabra®

Jabra PRO™ 930



Manual de usuario

www.jabra.com

CONTENIDO

1. BIENVENIDO

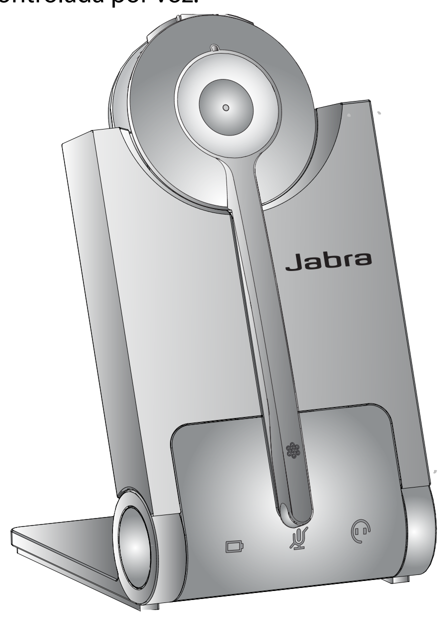
Enhorabuena por la compra del nuevo Jabra PRO 930. Estamos seguros de que disfrutará de la amplia variedad de características del auricular y lo encontrará cómodo y fácil de utilizar.

Características del auricular Jabra PRO 930

- Compatible con PC y Mac.
- Audio de banda ancha para obtener una calidad de sonido excepcional.
- Controles de volumen y silencio.
- Botón multifunción intuitivo en el auricular para gestionar fácilmente las llamadas.
- Indicadores LED y acústicos.
- Protección auditiva avanzada mediante SafeTone™.
- Micrófono con reducción de ruidos.
- Modo reposo automático de ahorro de energía.
- Se puede llevar en la cabeza mediante la diadema o en la oreja con el gancho (el gancho no se incluye en todas las regiones).

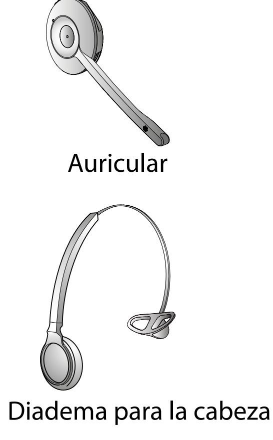
Características de la base Jabra PRO 930

- Soporte de recarga del auricular.
- Indicadores de estado de llamada visuales y acústicos.
- Indicador de batería.
- Configuración controlada por voz.



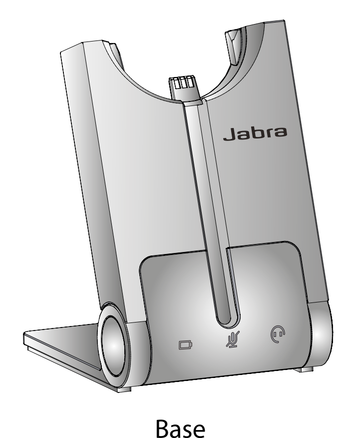
2. INFORMACIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

2.1 CONTENIDO DE LA CAJA



Auricular

Diadema para la cabeza



Base



Adaptador de alimentación

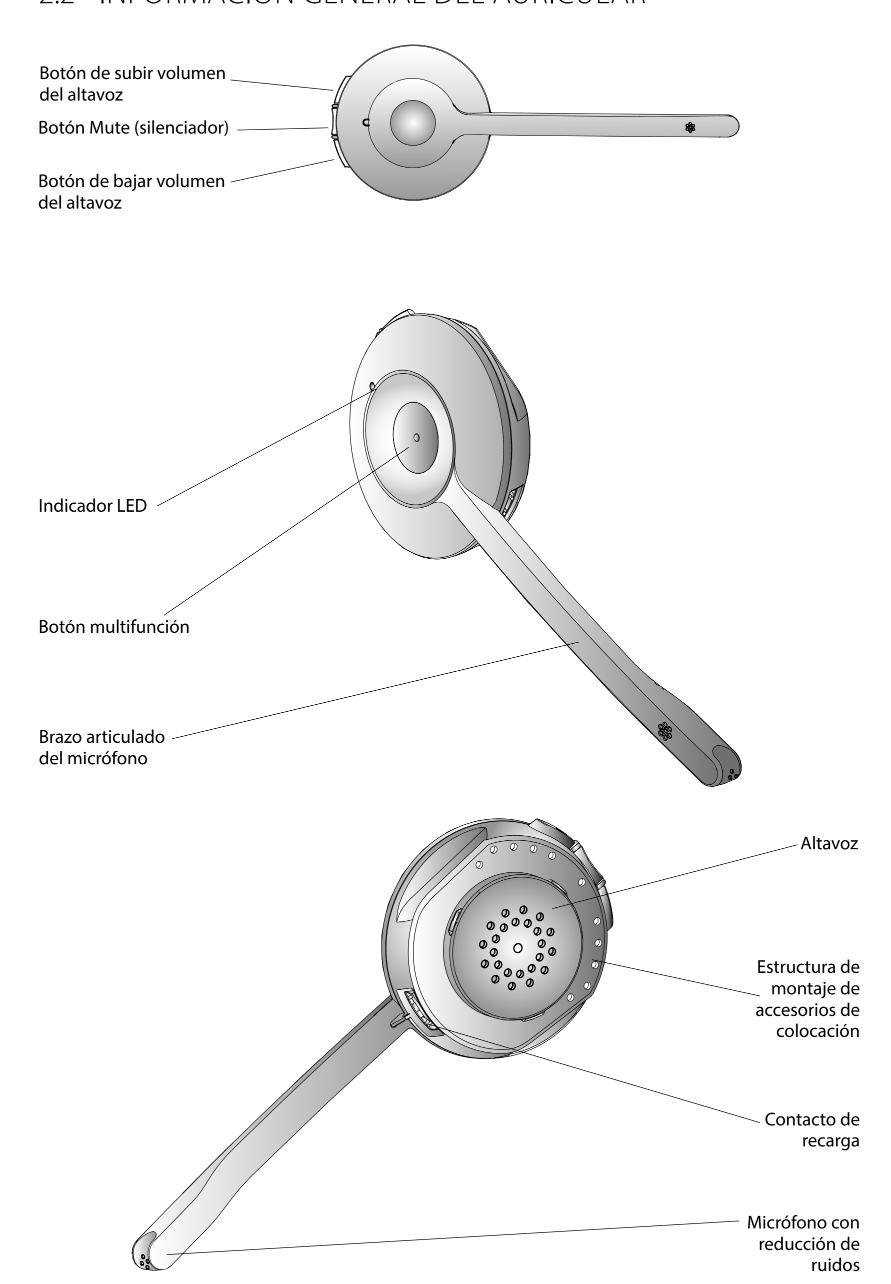


Cable USB



Gancho para la oreja
(no se incluye en todas las regiones)

2.2 INFORMACIÓN GENERAL DEL AURICULAR

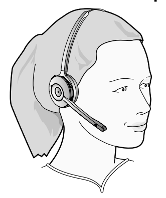
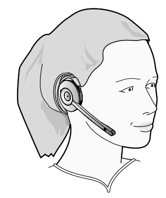
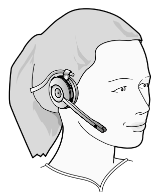


2.3 ACCESORIOS DEL AURICULAR

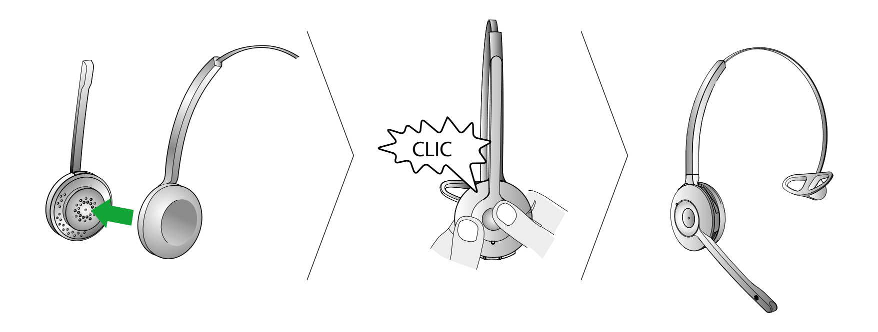
El auricular Jabra PRO 930 puede colocarse de tres formas distintas: diadema para la cabeza, gancho para la oreja o diadema para el cuello. La diadema para la cabeza y el gancho para la oreja (el gancho no se incluye en todas las regiones) están incluidos con el Jabra PRO 930. La diadema para el cuello se puede adquirir por separado.

Todas las formas de colocación son intercambiables y se pueden utilizar tanto en la oreja izquierda como en la derecha.

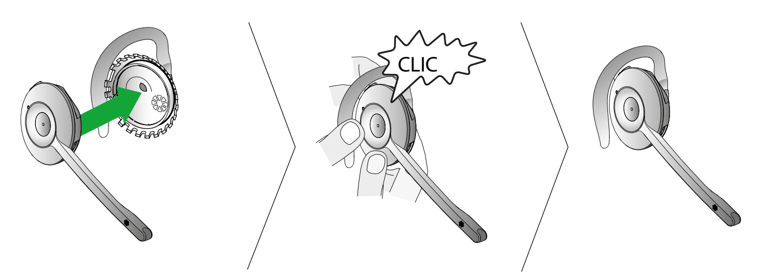
Independientemente de la forma de colocación, sitúe el micrófono lo más cerca posible de la boca para aumentar al máximo el efecto de cancelación de ruidos.

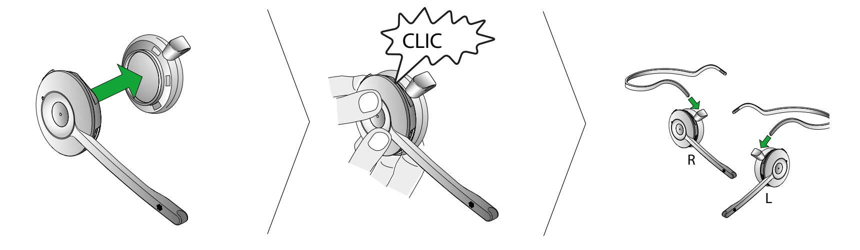
Montaje de la cinta para la cabeza



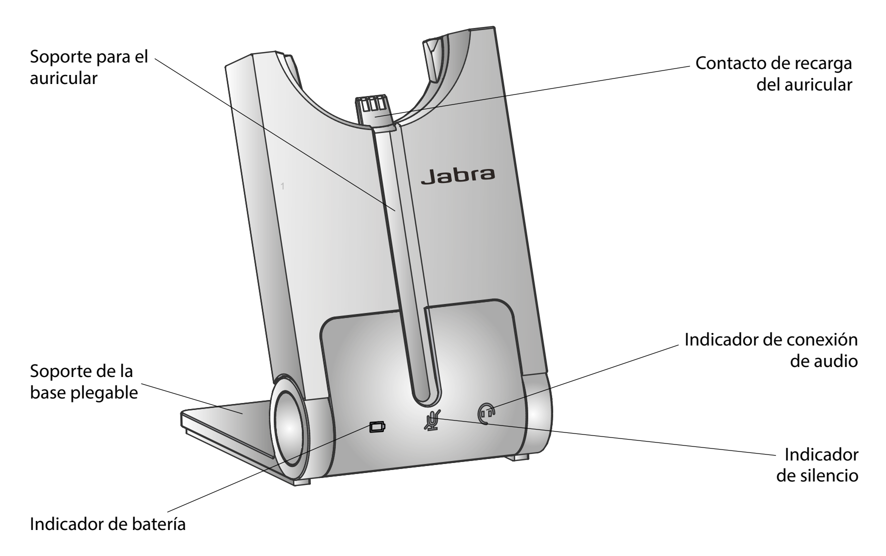
Colocación del gancho para la oreja (el gancho no se incluye en todas las regiones)

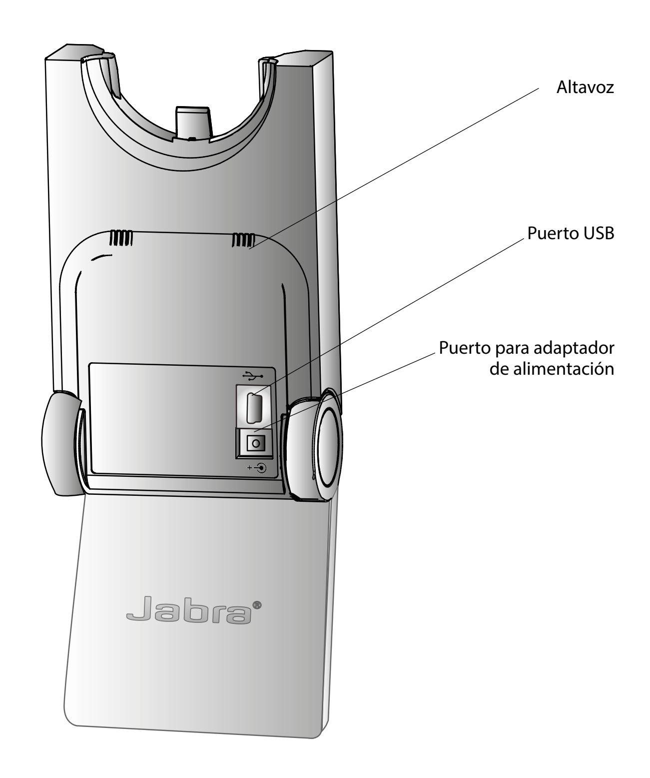


Colocación de la diadema para el cuello (accesorio opcional)



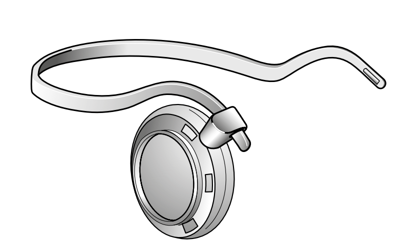
2.4 INFORMACIÓN GENERAL DE LA BASE



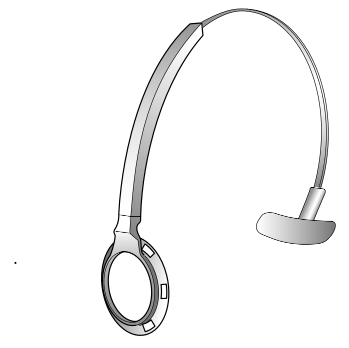


2.5 ACCESORIOS OPCIONALES

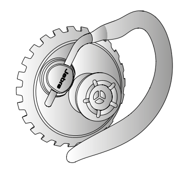
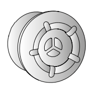
Los siguientes accesorios Jabra PRO se pueden adquirir por separado. Visite jabra.com para ver una lista completa de accesorios.



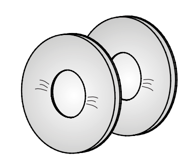
Diadema para el cuello



Repuesto de diadema para la cabeza


Repuesto de gancho para la oreja, con audífonos



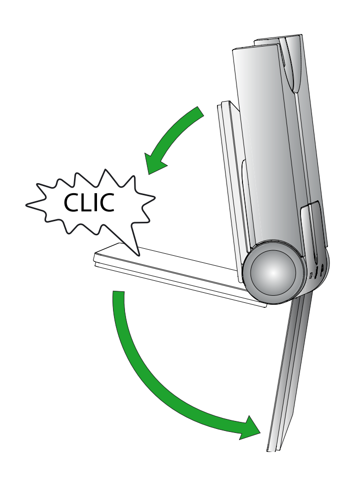
Almohadillas de repuesto

3. CONEXIÓN A UN PC

Consulte la Guía de advertencias y declaraciones para leer algunas importantes instrucciones de seguridad antes de instalar y usar el Jabra PRO 930.

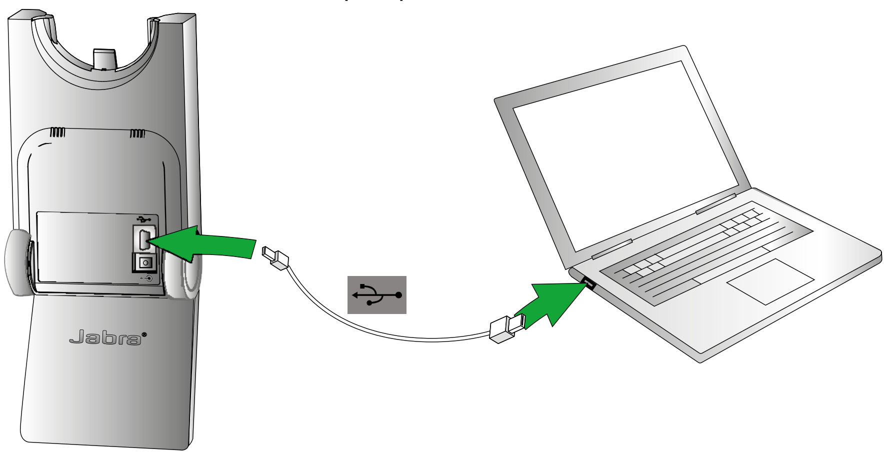
3.1 SOPORTE DE LA BASE PLEGABLE

El soporte de la base del Jabra PRO 930 puede plegarse en tres posiciones: abierto, cerrado y de pie, como se muestra en la ilustración.



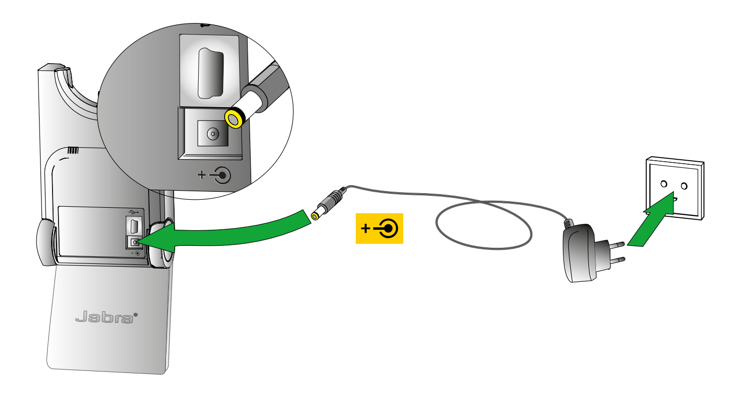
3.2 CONECTAR A UN PC

1. Conecte el cable USB al puerto de la base con la marca .
2. Conecte el cable USB a cualquier puerto USB libre del PC.



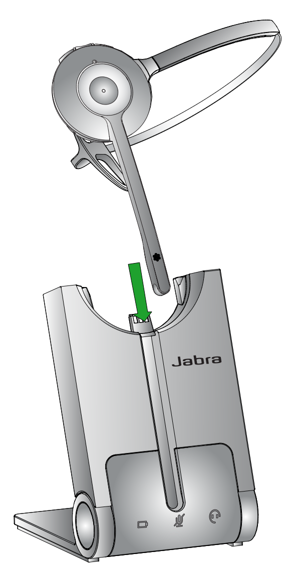
3.3 CONEXIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN A LA BASE

1. Enchufe el adaptador de alimentación al puerto de la base con la marca .
2. Conecte el adaptador de alimentación al enchufe de la red eléctrica.



3.4 ACOPLAMIENTO DEL AURICULAR

Acople el auricular con la base



Acople el auricular. Cuando se acopla correctamente, la batería del auricular comenzará a cargar, si es necesario. Cárguela durante 20 minutos o hasta que el indicador de la batería de la base se ilumine en color verde.

4. JABRA DIRECT

Jabra Direct es un software diseñado para asistir al Jabra PRO 930. Se recomienda encarecidamente instalar Jabra PC Suite para el funcionamiento y control óptimos del Jabra PRO 930.

Jabra Direct incluye controladores para diversos softphones. Para una lista de softphones compatibles, visite www.jabra.com/direct

4.1 INSTALACIÓN DE JABRA DIRECT

Para instalar Jabra Direct, descargue la versión más reciente desde el sitio web de Jabra en www.jabra.com/direct

4.2 CONFIGURAR JABRA PRO 930 COMO ALTAVOZ Y MICRÓFONO

Antes de usar el Jabra PRO 930 por primera vez, es importante que configure el Jabra PRO 930 como altavoz y micrófono en la sección de configuración de audio del software de su softphone (por ejemplo, Skype). Consulte la documentación específica del softphone para obtener ayuda en las configuraciones de audio.

4.3 ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

Las actualizaciones del firmware mejoran el rendimiento o añaden nuevas funciones a su Jabra PRO 930.

Actualizar el firmware

Puede buscar manualmente el firmware más reciente para todos los dispositivos utilizando Jabra Direct o recibir notificaciones automáticas cuando haya un firmware nuevo disponible.

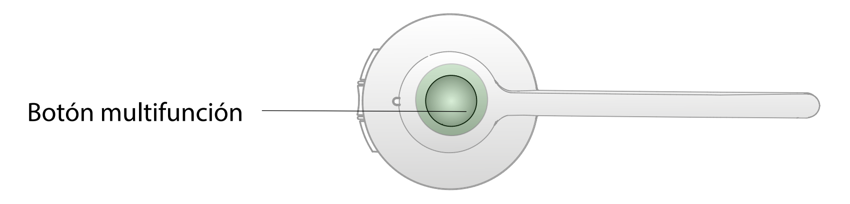
Nota: si Jabra Direct se ha implantado a gran escala utilizando Jabra Express, no se incluirá el actualizador de firmware.

Cuando la base se encuentre en modo de actualización del firmware, el icono de la batería cambiará a color morado.

5. FUNCIONES DEL JABRA PRO 930

5.1 BOTÓN MULTIFUNCIÓN DEL AURICULAR

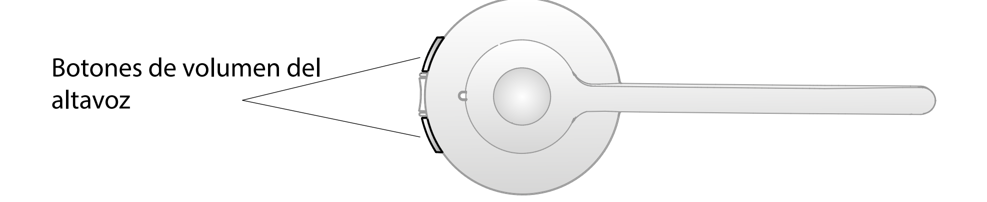
El botón multifunción le permite responder y finalizar llamadas usando una combinación de toques, dobles toques o pulsaciones.



Función	**Pulsar**	**Pulsar dos veces**	**Mantener pulsado (de 1 a 3 segundos)**
Responder llamada entrante	✓		
Finalizar llamada en curso	✓		
Rechazar llamadas entrantes		✓	
Poner en espera la llamada en curso y aceptar llamada entrante (no permitido por todos los teléfonos)			✓
Encendido	✓		
Apagado			✓ (5 segundos)

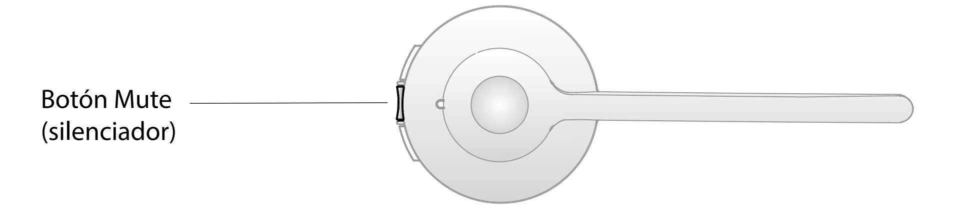
5.2 BOTONES DE VOLUMEN DEL ALTAVOZ DEL AURICULAR

Los botones de volumen del altavoz ajustan el volumen del altavoz del auricular.



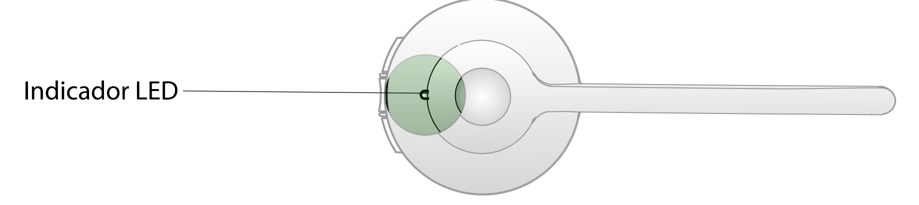
5.3 BOTÓN DE SILENCIO DEL AURICULAR

El botón de silencio desactiva el sonido del micrófono del auricular o vuelve a activarlo.



5.4 INDICADOR LED DEL AURICULAR

El indicador LED muestra el estado de la llamada.



Estado del auricular	Ejemplo del LED (haga clic para ver)	Estado del auricular	Ejemplo del LED (haga clic para ver)
Conectado		Auricular acoplado en la base	
No conectado		Auricular acoplado en el cargador	
Llamada activa		Auricular acoplado en base desconocida	
Llamada entrante		Copia de configuración en proceso	
Encendido		Copia de configuración finalizada	
Apagado		No se puede copiar la configuración	
Sincronización		Actualización de firmware en proceso	

5.5 INDICADORES DE AUDIO DEL AURICULAR

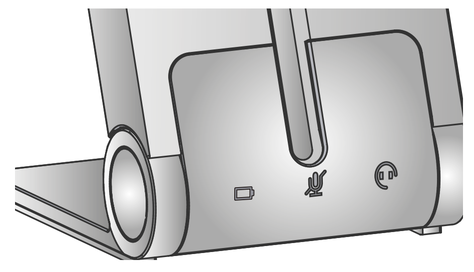
El auricular reproduce diversas notificaciones de voz y tonos de audio para indicar estados y acciones del mismo.

Tonos de audio	Ejemplo de audio (haga clic para escuchar)
Encendido	
Apagado	
Botón pulsado	
Botón pulsado dos veces	
Botón presionado	
Máximo volumen alcanzado por el altavoz	
Mínimo volumen alcanzado por el altavoz	

Tonos de audio	Ejemplo de audio (haga clic para escuchar)
Micrófono en silencio	
Llamada finalizada	
Batería baja	
Inicio de la conferencia	
Final de la conferencia	
Fuera de alcance	
Llamada entrante aceptada	

5.6 INDICADORES VISUALES DE LA BASE

La base del Jabra PRO 930 dispone de tres LED para indicar nivel de batería, estado de la llamada y eventos.



Icono	Evento
	Batería cargándose (parpadeo lento)
	Batería con carga completa
	Batería con carga intermedia
	Batería baja
	Batería muy baja (parpadeo rápido)
	Modo de inactividad (parpadeo lento)
	Estado de batería desconocido
	Micrófono en silencio
	Conexión de audio activa entre el auricular y la base
	Búsqueda del auricular

5.7 INDICADORES DE AUDIO DE LA BASE

El altavoz de la base está situado en la parte posterior, y reproduce un tono de audio para indicar el momento en que se enciende la base y cuando se recibe una llamada entrante. El volumen del tono de la llamada entrante está configurado a nivel medio de forma predeterminada, y puede cambiarse mediante el Jabra Control Center.

6. GESTIÓN BÁSICA DE LLAMADAS

6.1 HACER LLAMADAS, RESPONDER A LLAMADAS Y FINALIZAR LLAMADAS (SOLO EN SOFTPHONES COMPATIBLES)

	Instrucciones
Hacer una llamada	1. Levante el auricular del soporte de acople, o pulse el botón multifunción. 2. Marque el número mediante la aplicación de softphone.
Responder a una llamada	Levante el auricular del soporte de acople, o pulse el botón multifunción.
Rechazar una llamada	Pulse dos veces el botón multifunción del auricular.
Finalizar llamada	Acople el auricular en la base, o pulse el botón multifunción.

6.2 LLAMADA EN ESPERA (SOLO EN SOFTPHONES COMPATIBLES)

La llamada en espera permite colocar en espera una llamada en curso en el softphone para responder a una llamada entrante. Revise la documentación específica del softphone para compatibilidad con la función de llamada en espera.

La llamada en espera se puede gestionar desde el auricular o desde la base.

	Botón multifunción
Aceptar una llamada entrante y poner la llamada en curso en espera.	Presionar (1-2 seg.)
Aceptar una llamada entrante y finalizar la llamada en curso.	Pulsar.
Rechazar una llamada entrante y seguir con la llamada en curso.	Pulsar dos veces.
Alternar entre llamada en curso y llamada en espera.	Presionar (1-2 seg.)

6.3 LLAMADA DE CONFERENCIA CON VARIOS AURICULARES

El Jabra PRO 930 se puede sincronizar con un total de cuatro auriculares para realizar llamadas de conferencia:
un auricular principal y tres auriculares secundarios (solo de banda estrecha).

Conectar un auricular secundario

1. Mientras el auricular principal esté fuera de la base durante una llamada, coloque el auricular secundario en la base que tiene la llamada. Cuando los auriculares estén sincronizados, sonará un doble tono en el auricular principal.
2. Pulse el botón multifunción del auricular principal para aceptar el auricular secundario. Ahora el sonido se comparte en todos los auriculares.

Finalizar o abandonar la conferencia

El usuario del auricular principal puede finalizar la conferencia colgando la llamada. La llamada finaliza en todos los auriculares.

Los invitados pueden abandonar la conferencia pulsando el botón multifunción de sus auriculares, o colocando el auricular en la base. La llamada de conferencia sigue activa para el resto de auriculares.

7. CARACTERÍSTICAS AVANZADAS DE JABRA PRO 930

7.1 PROTECCIÓN AUDITIVA MEDIANTE SAFETONE™

SafeTone™ proporciona una protección auditiva eficaz contra riesgos potenciales como el trauma acústico y la exposición al ruido. SafeTone™ consta de dos componentes: PeakStop™ e IntelliTone™, y puede configurarse mediante Jabra Control Center o con el auricular del Jabra PRO 930 (consulte la sección 7.7).

Protección contra agresiones acústicas PeakStop™

PeakStop™ suprime automáticamente los sonidos superiores a 118 dB(A), protegiendo la audición contra el trauma acústico.

Protección contra exposición a ruidos IntelliTone™

IntelliTone™ ofrece protección contra las agresiones acústicas y la exposición a ruidos de más de 85 dB(A), correspondiente a hasta ocho horas de conversación al día.

7.2 ALCANCE INALÁMBRICO

Jabra PRO 930 admite un alcance inalámbrico máximo de 120 metros. Los obstáculos físicos y las interferencias magnéticas pueden reducir este alcance. El alcance inalámbrico puede ajustarse para evitar interferencias con otros dispositivos inalámbricos (consulte la sección 7.7).

La calidad de sonido del auricular puede disminuir progresivamente conforme el auricular se aleja de la base, y puede mejorar cuanto más cerca se encuentre el auricular de la base. Cuando el auricular esté totalmente fuera del alcance, sonará un tono característico cada tres segundos.

Si el auricular está en una llamada cuando sale fuera del alcance, se perderá el sonido; sin embargo, la llamada permanecerá activa en la base durante 120 segundos. Para recuperar el sonido de la llamada, mueva el auricular a la zona de alcance de la base.

Si el auricular permanece fuera del alcance de la base durante más de una hora, se apagará para conservar la carga de la batería.

7.3 CÓMO CAMBIAR EL TONO DE LLAMADA

Jabra PRO 930 tiene cinco tonos de llamada para elegir. El tono suena en el auricular y en la base. Para cambiar el tono, consulte la sección 7.7.

7.4 GESTIÓN DE ENERGÍA

El Jabra PRO 930 proporciona varias funciones integradas de gestión de energía para reducir el consumo.

Modo reposo automático

El modo reposo automático puede habilitarse mediante la base del Jabra PRO 930 (consulte la sección 7.7).
El modo reposo automático está deshabilitado de forma predeterminada. Al habilitarse, el Jabra PRO 930 entrará automáticamente en modo reposo tras 8 horas de inactividad, como señalará el indicador de la batería al parpadear en color azul. El modo reposo terminará al acoplar o levantar el auricular.

NOTA: si el cable USB se desconecta del PC o el PC pasa a modo de ahorro de energía, la base pasará automáticamente al modo reposo.

Apagado automático del auricular.

Tras 60 minutos sin conexión de audio entre el auricular y la base, el auricular se apagará automáticamente.
Para encender el auricular, pulse el botón multifunción.

7.5 DETECCIÓN DEL AUDIO DEL PC

Jabra PRO 930 se puede configurar para que abra automáticamente una conexión de audio entre el auricular y el PC cuando éste detecte sonido. La detección automática de audio del PC es la opción predeterminada.

Habilitar/Deshabilitar la detección de audio del PC

1. Ejecute Jabra Control Center y seleccione la pestaña ´Softphone (PC)´.
2. Marque la casilla de configuración correspondiente en ´PC audio control´, y luego haga clic en ´Apply´ (Aplicar).

7.6 ESCUCHAR MÚSICA

La música que se reproduzca en el PC conectado al Jabra PRO 930 sonará automáticamente en el auricular. También puede tocar dos veces el botón multifunción para mantener abierto el enlace de audio.

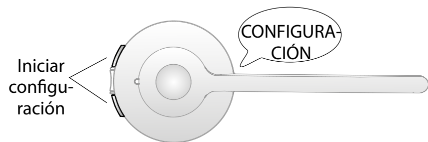
7.7 CÓMO CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN AVANZADA

Puede utilizar la base para configurar seis parámetros avanzados. Las indicaciones de voz indican el parámetro actual y su valor. Los seis parámetros son:

- Silenciar tono de alarma.
- Tono de llamada.
- Volumen de llamada en la base.
- Protección auditiva.
- Alcance inalámbrico.
- Modo reposo automático.

1 Iniciar el modo de configuración

- Colóquese el auricular.
- Mantenga pulsados simultáneamente los dos botones de volumen del auricular hasta que la indicación de voz diga “Setup” (Configuración) y entonces suelte los botones.



2 Modo de configuración

- Los botones del auricular se utilizan para moverse entre los parámetros y sus valores.
- Los indicadores luminosos de la base (o las indicaciones de voz) se utilizan para mostrar el ajuste y valor que se encuentran seleccionados en ese momento.

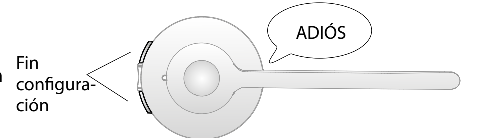
Parámetros			Valores		
Moverse entre los parámetros			Moverse entre los valores		
Indicador luminoso de la base	**Instrucción de voz**	**Parámetro**	**Indi-cador lumi-noso de la base**	**Instruc-ción de voz**	**Valor**
parpadeo x1		Silenciar tono de alarma			Encendido (predeter-minado)
					Apagado
parpadeo x2		Tono de llamada			Tono de llamada 1 (pre-definido)
					Tono de llamada 2
					Tono de llamada 3
					Tono de llamada 4
					Tono de llamada 5

parpadeo x3	▶	Volumen de llamada en la base	(azul)	▶	Alto
			(verde)	▶	Intermedio (predeterminado)
			(amarillo)	▶	Bajo
			(rojo)	▶	Apagado
parpadeo x4	▶	Protección auditiva	(rojo)	▶	Peakstop (predeterminado)
			(verde)	▶	Peakstop e IntelliTone
parpadeo x5	▶	Alcance inalámbrico	(verde)	▶	Normal (predeterminado)
			(amarillo)	▶	Bajo
			(rojo)	▶	Muy bajo
parpadeo x6	▶	Modo reposo automático	(rojo)	▶	Apagado (predeterminado)
			(verde)	▶	Encendido

3 Finalizar modo de configuración

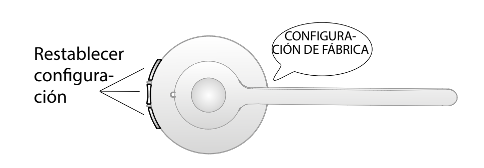
Cuando haya finalizado, mantenga pulsados simultáneamente los dos botones de volumen del auricular hasta que la indicación de voz diga "Goodbye" (Adiós) y entonces suelte los botones.

La base se reiniciará y actualizará la configuración, esto se indica mediante el icono blanco de la batería en la base.



7.8 HOW TO RESET ADVANCED SETTINGS

- Colóquese el auricular.
- Mantenga pulsados simultáneamente el botón de silencio y los dos botones de volumen del auricular hasta que la indicación de voz diga "Factory default" (Configuración de fábrica) y entonces suelte los botones.



La base se reiniciará y restablecerá la configuración, esto se indica mediante el icono blanco de la batería ▭ en la base.

7.9 COPIAR LA CONFIGURACIÓN PARA VARIAS BASES JABRA PRO 930

La configuración del Jabra PRO 930 puede copiarse manualmente a otras bases Jabra PRO 930.

1. Acople el auricular en la base.
2. Mantenga pulsado el botón de silencio del auricular hasta que el indicador LED del mismo parpadee y después suéltelo. Cuando la configuración se haya copiado con éxito, el indicador LED del auricular se pondrá de color blanco fijo.
3. Desacople el auricular y colóquelo en la base nueva para copiar la configuración en esta última. El indicador LED del auricular parpadeará 5 veces para indicar que se está copiando la configuración, y se pondrá de color blanco fijo cuando se haya copiado a la nueva base con éxito.
4. Para copiar la configuración a diferentes bases, repita el paso 3.
5. Cuando haya terminado de copiar la configuración, vuelva a acoplar el auricular en la base inicial (base principal) o mantenga pulsado el botón de silencio hasta que el indicador LED del auricular parpadee y después suéltelo.

7.10 SINCRONIZACIÓN FORZOSA (CÓMO SINCRONIZAR UN NUEVO AURICULAR PRIMARIO)

Es posible forzar el Jabra PRO 930 para que se sincronice con un auricular nuevo aunque ya esté sincronizado con uno.

1. Acople el nuevo auricular en la base.
2. Pulse el botón multifunción durante 1-2 segundos. El LED del auricular empezará a parpadear. La sincronización forzosa tardará entre 10 segundos y 2 minutos.
3. Cuando haya terminado, el indicador de batería se iluminará en verde (o en rojo si la batería del auricular tiene poca carga).

8. ASISTENCIA

8.1 PREGUNTAS FRECUENTES Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

P ¿Cómo sincronizo mi auricular con la base Jabra PRO 930?

R Coloque el auricular en la base para iniciar la sincronización. La sincronización ocurrirá automáticamente, a menos que la base esté conectada en ese momento a un auricular principal (un auricular que ya esté sincronizado con la base). También puede forzar la sincronización con un nuevo auricular primario si ya hay uno sincronizado con la base.

P ¿Puedo sincronizar el auricular directamente con un teléfono DECT o base de otro fabricante?

R No. El auricular solo se puede sincronizar con una base Jabra PRO 930.

P ¿Por qué mi ordenador no detecta el Jabra PRO 930?

R Intente conectar la base a otro puerto USB del PC. Se recomienda tener una conexión directa entre la base y el puerto USB (sin un concentrador de puertos USB). Si está disponible, ejecute el asistente de audio del softphone.

P ¿Por qué el auricular no funciona con mi softphone?

R Compruebe lo siguiente:

- Compruebe que la batería del auricular está cargada. El icono de batería de la base aparecerá de color verde parpadeante cuando se esté cargando, o verde fijo cuando esté cargado.
- Compruebe que el auricular está dentro del alcance de la base. El alcance es hasta 120 m, dependiendo del entorno.
- Compruebe que el auricular y la base están sincronizados. Para iniciar la sincronización, acople el auricular.
- Asegúrese de que el Jabra 930 está seleccionado y configurado en sus parámetros del softphone.

P ¿Por qué no escucho sonido ni puedo oír música desde el PC utilizando el auricular?

R Compruebe lo siguiente:

- Compruebe que Jabra PRO 930 está seleccionado como el dispositivo de audio actual en el panel de control de Dispositivos de sonido y audio de Windows y en el software de su softphone.
- Compruebe que la conexión de audio de su PC está activa. Haga clic con el

botón derecho del ratón sobre el icono del dispositivo Jabra en la barra de tareas de Windows y seleccione Open Audio Link (Abrir conexión de audio) o toque dos veces el botón multifunción del auricular.

P ¿Se puede configurar un tono de marcación automático para mi softphone cuando retiro el auricular de la base?

R Sí, se puede configurar el Jabra PRO 930 para obtener automáticamente un tono de marcación al retirar el auricular de la base en softphones compatibles.

1. Ejecute Jabra Control Center y seleccione la pestaña ´Softphone´.
2. Seleccione o desactive la opción ´Open link when headset is undocked´ (Abrir conexión cuando el auricular esté fuera de la base) y luego haga clic en ´Apply´ (Aplicar).

P ¿Cuál es el alcance del Jabra PRO 930?

R Jabra PRO 930 admite un alcance máximo de 120 m (base a auricular). El alcance dependerá del entorno en que se utilice el auricular.

P ¿Puedo hacer una llamada de conferencia usando múltiples auriculares?

R Sí, el Jabra PRO 930 puede sincronizarse con un total de cuatro auriculares para realizar llamadas de conferencia: un auricular principal y tres auriculares secundarios (de banda estrecha) o un auricular secundario (de banda ancha).

P ¿Puedo proteger la configuración con contraseña?

R Sí, puede proteger la configuración con contraseña desde el Jabra Control Center. Si la protección con contraseña está activada, no es posible cambiar la configuración avanzada ni restablecer la configuración de fábrica del Jabra PRO 930.

P ¿Puedo apagar el auricular para ahorrar energía cuando esté lejos de la base?

R Sí. Mantenga pulsado el botón multifunción del auricular durante cinco segundos para apagar el auricular. Para encender de nuevo el auricular, colóquelo en la base o pulse el botón multifunción.

P ¿Cómo cambio el sonido de banda ancha a banda estrecha o al contrario?

R Puede alternar entre sonido de banda ancha o de banda estrecha en el Jabra Control Center.

P ¿Cuál es el tiempo de conversación de un auricular Jabra PRO 930?

R En banda ancha, hasta seis horas de conversación. En banda estrecha, hasta ocho horas de conversación.

P Mi diadema para la cabeza/gancho para la oreja/diadema para el cuello se ha roto. ¿Cómo puedo comprar un nuevo accesorio?

R Póngase en contacto con su proveedor local de Jabra.

9. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

9.1 AURICULAR JABRA PRO 930

Entorno operativo:

De 0˚C a +40˚C; hasta 95% de HR sin condensación.

Control de llamadas:

Botón multifunción que permite responder, finalizar y rechazar llamadas; las acciones de colocar y retirar el auricular de la base también pueden responder y finalizar llamadas.

Control de volumen y silencio de micrófono:

Controles de botón en el auricular.

Indicador visual:

El LED indica el estado de la llamada, el estado de sincronización y otras situaciones.

Indicadores de audio:

Tonos que indican llamadas entrantes, batería baja, nivel de volumen, micrófono en silencio y otros eventos.

Calidad del sonido:

Reducción de ruido DSP; cancelación de eco; control de tono; audio de banda ancha.

Recarga:

Acoplado en la base Jabra PRO 930.

Estándar inalámbrico:

DECT UE y DECT EE.UU (CAT – iq).

Alcance de DECT:

Para DECT UE, hasta 120 metros desde la base Jabra PRO 930 al auricular.

Para DECT EE. UU., hasta 350 pies desde la base Jabra PRO 930 al auricular.

Frecuencias de DECT:

DECT EE.UU: 1,92 – 1,93 GHz.

DECT UE 1,88 – 1,90 GHz.

Modos de colocación:

Diadema para la cabeza y gancho para la oreja (el gancho no se incluye en todas las regiones). La diadema para el cuello está disponible como accesorio.

Tipo de brazo articulado del micrófono:

Midi.

Altavoz:

Altavoz de banda ancha.

Micrófono:

Micrófono con reducción de ruidos.

9.2 BATERÍA DEL AURICULAR

Tipo de batería:

Polímero de iones de litio.

Capacidad de la batería:

295 mA/h, normal.

Duración de la batería en conversación:

Hasta 8 horas.

Vida útil de la batería:

Mínimo 1.000 ciclos de carga.

Duración de la batería en reposo:

Por lo menos 36 horas.

Intervalo de temperatura de funcionamiento:

De -20˚C a +60˚C.

El auricular cuenta con un algoritmo de carga que depende de la temperatura para evitar que la batería se cargue a temperaturas extremas (por debajo de 0˚ y por encima de 45˚C).

Tiempo de carga de la batería:

20% de carga en menos de 20 minutos.

50% de carga en menos de 45 minutos.

Carga total en menos de 3 horas.

Duración de la batería en almacenamiento:

El cargador del auricular mantiene la carga durante al menos 6 meses en estado apagado antes de requerir una recarga.

9.3 MATERIALES Y ALERGIAS

La diadema para la cabeza está fabricada en acero inoxidable y su superficie no está recubierta de níquel. La diadema para la cabeza libera 0,02 μg/cm²/semana de níquel, valor muy por debajo del límite de 0,50 μg/cm²/semana que establece la Directiva 94/27/EF de la Unión Europea. Para determinar su liberación de níquel, la aleación de acero inoxidable se sometió a pruebas de acuerdo con la norma Europea EN 1811:1998.

Los demás accesorios de colocación están fabricados en plástico y no contienen ningún alérgeno conocido.
Las almohadillas para la oreja no contienen vinilo. Los productos no contienen caucho natural, níquel ni cromo que pudiera entrar en contacto con la piel del usuario.

9.4 BASE DEL JABRA PRO 930

La base del Jabra PRO 930 cumple las siguientes especificaciones.

Dimensiones:

118 mm x 76 mm x 29 mm.

Estándar inalámbrico:

DECT UE y DECT EE.UU (CAT – iq).

Entorno operativo:

De 0˚C a +40˚C; hasta 95% de HR sin condensación.

Soporte de recarga:

Sirve para los auriculares suministrados de la serie Jabra PRO 900.

Audio:

Altavoz incorporado con tonos de llamada y/o información acústica relacionada con el funcionamiento de la pantalla táctil.

Conector a PC:

Mini USB.

Actualización de firmware:

Descargable desde la web, o mediante Jabra Direct.

Configuración desde un PC:

Todas las configuraciones se pueden almacenar y cargar desde un PC para copia de respaldo e instalación masiva.

Compatibilidad con softphone:

Control total de llamadas para Skype, Microsoft Office Communicator y Cisco IP Communicator, otros softphones detectan el auricular como una tarjeta de sonido estándar; se puede agregar compatibilidad con otros softphones por medio de actualizaciones de los controladores para PC. Para conocer las últimas actualizaciones, visite jabra.com/direct

9.5 ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Deseche el auricular de acuerdo con las normativas locales y recicle siempre que sea posible. No lo deseche junto con la basura doméstica. No arroje el auricular al fuego ya que la batería podría explotar. Las baterías pueden explotar igualmente si están dañadas.

9.6 CERTIFICACIONES Y HOMOLOGACIONES DE SEGURIDAD

CE

Este producto lleva la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva R & TTE (99/5/CE). Por la presente, GN declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Para obtener más información, visite http://www.jabra.com.

Dentro de la Unión Europea, este dispositivo está diseñado para ser utilizado en Alemania, Austria, Bélgica, Chipre, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Polonia, Portugal, República Checa, Suecia, Países Bajos, Reino Unido, y dentro de la EFTA en Islandia, Noruega y Suiza.

FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no podrá provocar interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que podrían provocar un funcionamiento no deseado.

No se permite a los usuarios efectuar cambios o modificar el dispositivo en modo alguno. Cualquier cambio o modificación no expresamente autorizado por Jabra invalidará el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de la Normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas en las comunicaciones por radio. No obstante, no hay ninguna garantía de que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, algo que puede verificarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia aplicando una o varias de las medidas siguientes:

- Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente o circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico especializado en radio/TV.

El usuario debe colocar la base a una distancia de 8” (20 cm) o más de cualquier persona a fin de cumplir los requisitos sobre exposición a RF de la FCC.

Industry Canada

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no podrá provocar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo las interferencias que podrían provocar el funcionamiento no deseado del dispositivo. El término "IC": delante del número de certificación/registro sólo significa que el registro se realizó basándose en una Declaración de Conformidad que indica que se cumplieron las especificaciones técnicas de Industry Canada. No implica que Industry Canada haya aprobado el equipo.

Patentes y registro de diseño internacionales en trámite

Jabra

A BRAND BY



FABRICADO
EN CHINA
Tipo: WHB003





32-00704 G

www.jabra.com